

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

أَلِفٌ

âgé de soixante-trois ans	إِبْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً
heure fixée	أَجَلٌ مُّسَمًّى
être plus digne/méritant	أَحَقُّ بِـ
la télévision	الإِذَاعَةُ الْمَرِيئَةُ
la radio	الإِذَاعَةُ الْمَسْمُوعَةُ
accomplissement de la prière rituelle	إِقَامُ الصَّلَاةِ
[sine die] (du latin « sans jour » - ajournée indéfiniment – sans fixer de date ultérieure, pour la réunion).	إِلَى أَجَلٍ غَيْرِ مُّسَمًّى
masc. tiens ! ; tenez ! ; voici	إِلَيْكَ (ج) إِلَيْكُمْ
fém. tiens ! ; tenez ! ; voici	إِلَيْكِ (ج) إِلَيْكُنَّ
(duel) tenez ! ; voici	إِلَيْكُمَا
voici le bulletin d'information	إِلَيْكُمْ نَشْرَةُ الْأَخْبَارِ

quand à ; pour ce qui est de ; en ce qui concerne	أَمَّا ... فَ	
soit ... soit ; ou ... ou ; ou bien ... ou bien	إِمَّا ... أَوْ	
partout où	أَيْنَمَا	
commutation ; remplacement		إِبْدَالٌ
chameau	أَبَالٌ	إِبِلٌ
plus éloquent		أَبْلَغُ
pouce (anatomie)	أَبَاهِيمُ	إِبْهَامٌ
paternel		أَبَوِيٌّ
à venir ; suivant		آتٍ (م) آتِيَةٌ
achèvement ; accomplissement		إِثْمَامٌ
réponse	إِجَابَاتٌ	إِجَابَةٌ
autorisation ; licence		إِجَازَةٌ
rémunération ; rétribution	أُجُورٌ	أَجْرٌ
délai ; mort ; échéance ; terme	أَجَالٌ	أَجَلٌ

entier ; en totalité		أَجْمَعُ (م) جَمْعَاءُ
plus beau ; meilleur		أَجْمَلُ
meilleur	جُودٌ	أَجْوَدُ (م) جُودَى
employé ; salarié	أُجْرَاءُ	أَجِيرٌ
plus aimé/cher		أَحَبُّ
estimation		إِحْتِسَابٌ
dans le but de plaire à Allah		إِحْتِسَابًا
meilleur ; préférable	أَحْسَنُ	أَحْسَنُ (م) حُسْنَى
fin ; extrémité ; dernier	أَوَاخِرُ	آخِرُ
fraternel		أَخَوِيٌّ
accomplissement ; acquittement		أَدَاءٌ
permission ; autorisation		إِذْنٌ
émission ; envoi		إِرْسَالٌ
divan ; sofa	أَرِيكُ، أَرَائِكُ	أَرِيكَةٌ

pagne	أَزْرٌ	إِزَارٌ
demande de protection		إِسْتِعَاذَةٌ
Isrâ'îl=Ya3qûb		إِسْرَائِيلُ
islamique		إِسْلَامِيٌّ
diarrhée ; colique		إِسْهَالٌ
allusion ; désignation		إِشَارَةٌ
peur		إِشْفَاقٌ
base ; fondement ; gram. : racine	أُصُولٌ	أَصْلٌ
radicalement ; foncièrement		أَصْلًا
additionnel		إِضَافِيٌّ
plus faible		أَضْعَفُ
extinction ; étouffement (d'un feu)		إِطْفَاءٌ
aménagement ; confection ; préparation		إِعْدَادٌ
fermeture		إِغْلَاقٌ

meilleur ; mieux	أَفْضَلُ (م) فَضْلِي	أَفْضَلُ
vipère	أَفْعَى	أَفَاعٍ
Afghânistân	أَفْغَانِسْتَانُ	
concomitance ; conjonction ; connexion ; liaison ; simultanéité	إِقْتِرَانٌ	
plus probable ; plus proche	أَقْرَبُ	
plus nombreux	أَكْثَرُ	
mangeur	آكِلٌ	آكِلُونَ
appareil ; instrument	آلَةٌ	آلَاتٌ
addition ; rajout	إِلْحَاقٌ	
jet	إِلْقَاءٌ	
allemand	أَلْمَانِيٌّ	أَلْمَانٌ
nation ; communauté	أُمَّةٌ	أُمَمٌ
servante ; esclave	أَمَةٌ	إِمَاءٌ
épreuve ; examen	إِمْتِحَانٌ	إِمْتِحَانَاتٌ

abstention ; interdiction ; refus ; impossibilité		إِمْتِنَاعٌ
affaire ; chose	أُمُورٌ	أَمْرٌ
commandement ; injonction ; ordre	أَوَامِرُ	أَمْرٌ
abstention ; <i>méd.</i> constipation		إِمْسَاكٌ
récipient ; assiette	آنِيَّةٌ، أَوَانٍ	إِنَاءٌ
attente ; expectative		إِنْتَظَارٌ
Andalousie		الْأَنْدَلُسُ
création		إِنْشَاءٌ
départ ; éloignement ; retrait		إِنْصِرَافٌ
anglais	إِنْكِلِيزٌ	إِنْكِلِيزِيٌّ
phalange distale	أَنَامِلٌ	أَنْمَلَةٌ
premier	أَوَّلُونَ، أَوَائِلُ	أَوَّلٌ
première	أَوَّلٌ، أُوْلِيَّاتٌ	أُوْلَى
c'est à dire		أَيُّ

acquittement ; donation		إِيتَاءٌ
affirmation ; confirmation		إِجَابٌ
gauche <i>adj.</i> ; gaucher <i>n.</i>	يُسْرٌ	أَيْسَرُ (م) يُسْرَى
foi		إِيمَانٌ
droite <i>adj.</i> ; droitier <i>n.</i>	يُمْنٌ	أَيْمَنُ (م) يُمْنَى
بَاءٌ		
les uns les autres	بَعْضُكُمْ بَعْضًا	
avec plaisir ; volontiers	بِكُلِّ سُرُورٍ	
œufs durs	بَيْضٌ مَسْلُوقٌ	
œufs frits	بَيْضٌ مَقْلِيٌّ	
Le Créateur		الْبَارِئُ
reste ; continu ; permanent		بَاقٍ
larmoyant ; qui pleure	بَاكُونٌ	بَاكِ
pakistanaï		بَاكِسْتَانِيٌّ

esprit ; état/condition		بَالٌ
bâtitteur ; constructeur	بُنَاةٌ	بَانٍ
froment		بُرٌّ
argument ; preuve irréfutable	بَرَاهِينُ	بُرْهَانٌ
britannique	بَرِيطَانِيُّونَ	بَرِيطَانِيٌّ
la prononciation de la formule : « بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ »		الْبَسْمَلَةُ
pomme de terre	بَطَاطِسُ	بَطَاطِسَةٌ
ventre	بُطُونٌ	بَطْنٌ
chameau	أَبْعَرَةٌ، أَبَاعِرُ	بَعِيرٌ
pérennité ; durée ; continuation		بَقَاءٌ
reste	بَقَايَا	بَقِيَّةٌ
mairie ; municipalité		بَلَدِيَّةٌ
éloquent	بُلْغَاءٌ	بَلِيغٌ
annulaire (anatomie)		بَنْصِرٌ

enfants ; descendants		بُنُونٌ
concierge ; portier ; gardien d'immeuble	بَوَّابُونَ	بَوَّابٌ
indication ; bulletin ; déclaration ; communiqué	بَيِّنَاتٌ	بَيَّانٌ
vente		بَيْعٌ
تَاءٌ		
en face de ; vis-à-vis de ; devant	تُجَاهَ، تَجَاهَ	
masc. viens ! ; venez ! ; allons !	تَعَالِ (ج) تَعَالَوْا	
fém. viens ! ; venez ! ; allons !	تَعَالِي (ج) تَعَالَيْنَ	
(duel) venez ! ; allons !	تَعَالِيَا	
dans le coran	فِي التَّنْزِيلِ	
et récite le Qur'ân, lentement et clairement	وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا	
date ; temps ; biographie	تَوَارِيخُ	تَارِيخٌ
historique		تَارِيخِيٌّ
affirmation ; confirmation ; intensité	تَأْكِدَاتٌ	تَأْكِيدٌ

suivant ; prochain		تَالٍ
exhaustif ; intégral ; total		تَامٌ
repenti	تَوَّابٌ	تَائِبٌ
règles de lecture du Saint Coran ; psalmodie		تَجْوِيدٌ
salutation	تَحِيَّاتٌ	تَحِيَّةٌ
fumigation (cigarette)		تَدْخِينٌ
éducation ; formation		تَرْبِيَّةٌ
disposition ; classement ; ordre	تَرْتِيبَاتٌ	تَرْتِيبٌ
psalmodie ; lecture rythmée		تَرْتِيلٌ
départ ; déplacement ; voyage		تَرْحَالٌ ، رَحِيلٌ
turque	تُرْكٌ	تُرْكِيٌّ
enregistrement ; inscription	تَسْجِيلَاتٌ	تَسْجِيلٌ
acceptation ; salutation		تَسْلِيمٌ
la prononciation de la formule : « بِسْمِ اللَّهِ »		التَّسْمِيَةُ

vaccination ; inoculation ; greffe	تَطْعِمَاتٌ	تَطْعِيمٌ
détermination ; identification	تَعْرِيفَاتٌ	تَعْرِيفٌ
argumentation ; explication	تَعْلِيلَاتٌ	تَعْلِيلٌ
initiation ; enseignement	تَعْلِيمَاتٌ، تَعَالِيمٌ	تَعْلِيمٌ
accolade ; embrassade		تَقْبِيلٌ
avancement		تَقْدِمٌ
appréciation ; réth. ellipse ; sous-entendu		تَقْدِيرٌ
elliptique ; estimatoire		تَقْدِيرِيٌّ
crainte protectrice pieuse ; piété, bonté, droiture...		تَقْوَى
calendrier ; redressement ; correction ; affermissement		تَقْوِيمٌ
limitation ; restriction ; enregistrement		تَقْيِيدٌ
datte	تَمَرٌ	تَمْرَةٌ
exercice	تَمَارِينُ	تَمْرِينٌ
modulation ; inflexion de la voix ; intonation	تَنْغِيمَاتٌ	تَنْغِيمٌ

indétermination		تَتَكِيرٌ
compliment ; congratulation ; félicitation	تَهَانٍ	تَهْنِئَةٌ
adieu		تَوْدِيعٌ
décentralisation ; dispersion ; distribution		تَوَزِيعٌ
clarification		تَوْضِيحٌ
confirmation ; insistance		تَوَكِيدٌ
ثَاءٌ		
ensuite ; et puis		ثُمَّ
là ; là-bas		ثَمَّ، ثَمَّةً
culture	ثَقَافَاتٌ	ثَقَافَةٌ
culturel		ثَقَافِيٌّ
جِيمٌ		
phrase complète avec une signification indépendante		جُمْلَةٌ مُفِيدَةٌ
passport		جَوَازُ السَّفَرِ

servante ; jeune fille	جَوَارٍ	جَارِيَّةٌ
agent secret ; espion	جَوَاسِيسُ	جَاسُوسٌ
sec		جَافٌ
criminel ; coupable	جُنَاةٌ	جَانٍ
abords	جَوَانِبُ	جَانِبٌ
ignorant	جُهَّالٌ	جَاهِلٌ
repaire ; terrier ; trou (d'un serpent, etc)	أَجْحَارٌ، جُحُورٌ	جُحْرٌ
mur	جُدْرٌ، جُدْرَانٌ	جِدَارٌ
tableau (mots disposés dans un ordre particulier)	جَدَاوِلُ	جَدْوَلٌ
blessé	جَرَحَى	جَرِيحٌ
rétribution		جَزَاءٌ
fractionnaire ; partiel		جُزْئِيٌّ
auguste ; considérable ; éminent	أَجَلَّةٌ، أَجَلَاءُ	جَلِيلٌ
collectivité ; communauté	جَمَاعَاتٌ	جَمَاعَةٌ

braise ; charbon ardent	جَمَرَاتٌ، جَمْرٌ	جَمْرَةٌ
addition		جَمْعٌ
foule ; gramm. pluriel	جُمُوعٌ	جَمْعٌ
vendredi		جُمُعَةٌ
phrase	جُمْلٌ	جُمْلَةٌ
soldat	جُنْدٌ، جُنُودٌ	جُنْدِيٌّ
catégorie ; espèce ; genre	أَجْنَاسٌ	جِنْسٌ
aspect ; côté ; direction	جِهَاتٌ	جِهَةٌ
enfer		جَهَنَّمَ
حَاءٌ		
si bien que ; de façon que ; au point que	بِحَيْثُ	
c'est l'heure/le moment de la prière	حَانَ وَقْتُ الصَّلَاةِ	
le sermon d'adieu	حَجَّةُ الْوَدَاعِ	
récent converti à l'islam	حَدِيثٌ عَهْدٌ بِالْإِسْلَامِ	

nouveau ; récent	حَدِيثُ عَهْدٍ بِكَذَا	
la guerre civile	الْحَرْبُ الْأَهْلِيَّةُ	
la première guerre mondiale	الْحَرْبُ الْعَالَمِيَّةُ الْأُولَى	
acquisition ; obtention ; réception (de qqch)	حُصُولٌ عَلَى	
en ce moment ; alors ; en ce cas	حِينَئِذٍ (حِينَ + إِذَا)	
chose ; affaire ; besoin	حَاجَاتٌ، حَوَائِجُ	حَاجَةٌ
au moment où		حَالٌ
grain	حَبٌّ، حُبُوبٌ	حَبَّةٌ
encre	أَحْبَارٌ	حَبْرٌ
enceinte	حَبَالِي، حُبْلَيَاتٌ	حُبْلَى
nouveau	حِدَاثٌ	حَدِيثٌ
suppression		حَذْفٌ
chaleur		حَرٌّ
chaleur ; fièvre ; température		حَرَارَةٌ

illicite ; sacré	أَحْرَامٌ	حَرَامٌ
en état d'ihram (pèlerin)	حَرَمٌ	حَرَامٌ
combat ; guerre	حُرُوبٌ	حَرْبٌ
culture [agr.]	حِرَاثَةٌ	حَرْثٌ
partie	أَحْزَابٌ	حِزْبٌ
belle part (tout ce qu'Allah nous pourvoit : connaissance, richesse, enfant...) ; bonne action/œuvre		حَسَنَةٌ
moisson ; récolte	حَصْدٌ	حِصَادٌ
occurrence ; incidence ; réalisation		حُصُولٌ
assistance (à) ; participation ; présence		حُضُورٌ
droit <i>n.m.</i> ; dû <i>n.m.</i> ; exactitude ; vérité ; vrai <i>n.m.</i>	حُقُوقٌ	حَقٌّ
digne de ; méritant		حَقِيقٌ
vérité ; vrai <i>n.m.</i> ; réalité ; authenticité	حَقَائِقُ	حَقِيقَةٌ
autorité ; jugement	أَحْكَامٌ	حُكْمٌ
gouvernement	حُكُومَاتٌ	حُكُومَةٌ

solution ; résolution	حُلُولٌ	حَلٌّ
arrivée (d'un moment)		حُلُولٌ
où		حَيْثُ
instant ; moment ; époque	أَحْيَانٌ	حِينَ
quand ; lorsque		حِينَ
خَاءٌ		
perdant	خَاسِرُونَ	خَاسِرٌ
particulier ; privé ; spécifique ; spécial		خَاصٌّ
vacant ; vide		خَالٍ
créateur (Allah)		خَالِقٌ
répugnant		خَبِيثٌ
carte [géogr.]	خَرَائِطُ	خَرِيطَةٌ
morceau de bois	أَخْشَابٌ، خَشَبٌ	خَشَبَةٌ
discours ; sermon ; message	خِطَابَاتٌ	خِطَابٌ

conséquent ; critique ; dangereux ; grave		خَطِيرٌ
auriculaire (anatomie)	خَنَاصِرُ	خِنَصِرٌ
tente	خِيَامٌ	خَيْمَةٌ
دَالٌ		
qui étudie ; étudiant	دَارِسُونَ	دَارِسٌ
prêcheur	دُعَاةٌ	دَاعٍ
cause ; motif ; raison	دَوَاعٍ	دَاعٍ
indicateur		دَالٌ
classe [admin] ; degré ; échelon	دَرَجَاتٌ	دَرَجَةٌ
appel ; invocation	أَدْعِيَةٌ	دُعَاءٌ
indication		دَلَالَةٌ
remède ; médicament	أَدْوِيَةٌ	دَوَاءٌ
état	دَوْلٌ	دَوْلَةٌ
en deçà de ; à la différence de ; à l'exclusion de ; sans		دُونَ

religieux		دِينِي
ذَال		
dém. (duel) d'éloignement : l'un et l'autre ; ces deux-là	ذَانِكَ (م) تَانِكَ	
allant ; partant		ذَاهِبٌ
atome ; grain ; particule	ذَرَّاتٌ	ذَرَّةٌ
rappel d'Allah		ذِكْرٌ
péché	ذُنُوبٌ	ذَنْبٌ
loup	ذِيَابٌ	ذَيْبٌ
رَاءٌ		
dédaigneux	رَاغِبٌ عَنْ	
désireux ; curieux	رَاغِبٌ فِي	
plein d'espoir		رَاجٍ
refusé (à un examen)	رَاسِبُونَ	رَاسِبٌ
appréciation ; avis ; jugement ; opinion	آرَاءٌ	رَأْيٌ

repos ; quiétude		رَاحَةٌ
paume (de la main)	رَاحٌ	رَاحَةٌ
maudit		رَجِيمٌ
voyage ; randonnée	رِحَالَاتٌ، رِحْلٌ	رِحْلَةٌ
réponse ; réplique	رُدُودٌ	رَدٌّ
cape	أَرْدِيَّةٌ	رِدَاءٌ
mauvais ; défectueux	أَرْدِيَاءُ	رَدِيءٌ
plomb (métal)		رِصَاصٌ
pilier ; الحَجَرُ الْأَسْوَدُ (hadith leçon 12)	أَرْكَانٌ	رُكْنٌ
narration	رَوَايَاتٌ	رِوَايَةٌ
une randonnée dans la soirée		رَوْحَةٌ
byzantin	رُومٌ	رُومِيٌّ
sport ; exercice physique		رِيَاضَةٌ
زَايٌ		

eau froide agréable ; eau douce	زُلَّالٌ = المَاءُ الزُّلَّالُ	
fornicateur	زُناةٌ	زَانٍ
fornicatrice	زَوَانٍ	زَانِيَةٌ
débordant ; excédent		زَائِدٌ
visiteur	زُورًا	زَائِرٌ
affluence ; embouteillage		زِحَامٌ
époque ; moment ; période ; temps	أَزْمَنَةٌ، أَزْمَانٌ	زَمَنٌ، زَمَانٌ
سِينٌ		
en voyage	عَلَى سَفَرٍ	
antérieur		سَابِقٌ
voleur	سُرَّاقٌ	سَارِقٌ
serveur	سُقَاةٌ	سَاقٍ
domicilié ; habitant		سَاكِنٌ
auditeur	سَامِعُونَ	سَامِعٌ

qui va/s'en va ; allant	سَائِرٌ	
demandeur ; interrogateur	سَائِلُونَ	سَائِلٌ
liquide	سَوَائِلٌ	سَائِلٌ
index [anat.]		سَبَابَةٌ
bête féroce	سِبَاعٌ	سُبُعٌ، سُبُعٌ
chemin ; sentier ; voie	سَبِيلٌ	سَبِيلٌ
secret ; confidence	أَسْرَارٌ	سِرٌّ
crabe ; cancer [méd.]	سَرَاطِينُ	سَرَطَانٌ
cambrilage ; vol		سَرِقَةٌ
allégresse ; contentement ; joie ; satisfaction		سُرُورٌ
ligne (sur un papier)	أَسْطُرٌ، سَطُورٌ	سَطْرٌ
expédition ; voyage	أَسْفَارٌ	سَفَرٌ
ivre	سَكَارَى، سُكَارَى	سَكَرَانُ (م) سَكَرَى
habitat		سَكَنٌ

arme	أَسْلِحَةٌ	سِلَاحٌ
salut ; sécurité		سَلَامَةٌ
marchandise	سِلْعٌ	سِلْعَةٌ
dent	أَسْنَانٌ	سِنٌ
Singapour (cité-État d'Asie de l'Est)		سِنْغَافُورَةُ
bracelet	أَسْوَرَةٌ، أَسَاوِرُ	سِوَارٌ
soudanais		سُودَانِيٌّ
épée	سَيْفٌ	سَيْفٌ
شَيْنٌ		
camion	شَاحِنَاتٌ	شَاحِنَةٌ
poète	شُعْرَاءُ	شَاعِرٌ
clair ; évident ; guérisseur		شَافٍ
sceptique ; soupçonneux		شَاكٌ
affaire ; chose	شُؤُونٌ	شَأْنٌ

témoin ; spectateur	شُهُودٌ، أَشْهَادٌ	شَاهِدٌ
aigu ; fort ; sévère	شِدَادٌ، أَشَدَّاءُ	شَدِيدٌ
achat		شِرَاءٌ
clause ; condition	شُرُوطٌ	شَرَطٌ
bande (cinématographique, magnétique)	شَرَائِطُ	شَرِيطٌ، شَرِيطَةٌ
bord ; lèvres	شِفَاهٌ	شَفَةٌ
apitoiement ; attendrissement ; miséricorde		شَفَقَةٌ
doute	شُكُوكٌ	شَكٌّ
configuration ; variété ; ling. voyellation (d'un texte)	أَشْكَالٌ	شَكْلٌ
gauche	شَمَائِلٌ	شِمَالٌ
acte de foi ; attestation ; certificat ; diplôme ; témoignage	شَهَادَاتٌ	شَهَادَةٌ
mensuel		شَهْرِيٌّ
témoin martyr	شَهَدَاءُ	شَهِيدٌ
صَاد		

que la paix soit votre compagnon durant votre résidence et votre voyage !	صَحْبَتُكَ السَّلَامَةُ فِي الْحَلِّ وَالتَّرْحَالِ	
les cinq prières prescrites	الصَّلَاةُ الْمَكْتُوبَةُ	
matin et soir	صَبَاحَ مَسَاءَ	
constant ; endurent ; patient	صَابِرُونَ	صَابِرٌ
jeûneur		صَائِمٌ
véridique		صَادِقٌ
aurore		صُبْحٌ
constance ; endurance ; patience		صَبْرٌ
élément principal dans une phrase : ➤ جُمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ dans une جُمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ ➤ جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ dans une جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ	صُدُورٌ	صَدْرٌ
don sincère ; aumône vraie, spontanée	صَدَقَاتٌ	صَدَقَةٌ
catégorique ; clair ; véritable ; pur		صَرِيحٌ
façonnement ; formation		صَوْعٌ
jeûne ; abstinence rituelle		صَوْمٌ، صِيَامٌ

chasse ; pêche ; gibier		صَيْدٌ
forme	صِيغٌ	صِيغَةٌ
ضَادٌ		
exactement ; avec précision	بِالضَّبْطِ	
frappeur		ضَارِبٌ
égaré	ضَلَّالٌ	ضَالٌ
colossal ; considérable ; immense	ضِخَامٌ	ضَخْمٌ
antonyme ; contraire	أَضْدَادٌ	ضِدٌّ
frappe		ضَرْبٌ
طَاءٌ		
obéissance		طَاعَةٌ
épidémie ; peste	طَوَاعِينُ	طَاعُونٌ
estampage ; impression		طَبْعٌ
genre ; type	طُرُزٌ ، أَطْرَازَةٌ	طِرَازٌ

bord ; bout	أَطْرَافٌ	طَرَفٌ
frappe ; frappement		طَرَقٌ
manière ; méthode ; façon	طَرَائِقُ	طَرِيقَةٌ
demande	طَلَبَاتٌ	طَلَبٌ
comm. commande ; exigence	طَلِبَاتٌ	طَلِبَةٌ
Taybah (un autre nom de la ville de Médine)		طَيِّبَةٌ
oiseau ; volatile <i>n.m.</i>	طُيُورٌ	طَيْرٌ
ظَاءٌ		
qui s' imagine ; soupçonneux ; méfiant		ظَانٌ
ombre	ظِلَالٌ	ظِلٌّ
conjecture ; doute	ظُنُونٌ	ظَنْ
عَيْنٌ		
passant ; de passage	عَابِرُ سَبِيلٍ	
instruit	عَارِفٌ بِـ	

un certain nombre de jours	عِدَّةٌ أَيَّامٍ	
marque de ponctuation	عَلَامَةُ التَّرْقِيمِ	
adorateur	عَبَادٌ، عِبَادَةٌ	عَابِدٌ
éphémère ; passager ; en transit ; passant	عَابِرُونَ	عَابِرٌ
coutume ; habitude	عَادَاتٌ	عَادَةٌ
qui efface ; qui pardonne		عَافٍ
intelligent	عُقْلَاءُ	عَاقِلٌ
celui qui visite un malade	عُودَادٌ	عَائِدٌ
vivant ; aisé		عَائِشٌ
expression ; phrase ; proposition	عِبَارَاتٌ	عِبَارَةٌ
étonnant		عَجِيبٌ
nombre ; quantité	أَعْدَادٌ	عَدَدٌ
châtiment	عَذَابَاتٌ، أَعْدَابٌ	عَذَابٌ
excuse présentée	أَعْذَارٌ	عُذْرٌ

entrée de la nuit		عِشَاءٌ
éternuement		عُطَاسٌ
immense	عِظَامٌ	عَظِيمٌ
indication ; marque	عَلَامَاتٌ	عَلَامَةٌ
cause	عِلَلٌ، عِلَالٌ	عِلَّةٌ
bâtiment	عِمَادٌ	عِمَادَةٌ
3umrah (petit pèlerinage)		عُمْرَةٌ
devise (monnaie)	عُمَلَاتٌ	عُمْلَةٌ
âge ; époque ; période	عُهُودٌ	عَهْدٌ
connaissance ; désignation		عَهْدٌ
aide	أَعْوَانٌ	عَوْنٌ
pauvreté ; indigence		عَيْلَةٌ
غَيْنٌ		
à l'exemple de ; à la façon/ la manière de ; à l'instar de ; sur le modèle de	عَلَى غِرَارِ ذَلِكَ	

cependant ; mais ; néanmoins ; toutefois	غَيْرَ أَنَّ	
dominant		غَالِبٌ
la plus part du temps ; souvent ; fréquemment		غَالِبًا
randonnée à une heure matinale		غَدْوَةٌ
adolescent ; jeune homme	غُلَمَانٌ	غُلَامٌ
absence		غِيَابٌ
médiance ; diffamation ; outrage		غِيْبَةٌ
فَاءٌ		
en toute circonstance ; dans tout les cas ; durant la résidence et le voyage	فِي الْحَلِّ وَالتَّرْحَالِ	
conquérant ; victorieux		فَاتِحٌ
impudique ; libertin	فُجَّارٌ ، فَجْرَةٌ	فَاجِرٌ
langue persane		الْفَارِسِيَّةُ
inoccupé ; vacant ; vide <i>adj.</i>		فَارِغٌ
abîmé		فَاسِدٌ

prévaricateur ; transgresseur des préceptes de la Loi	فُسَّاقٌ، فَسَقَةٌ	فَاسِقٌ
fendeur		فَالِقٌ
intelligent ; qui comprend vite	فَاهِمُونَ	فَاهِمٌ
avantage ; bénéfice ; information précieuse ; leçon à tirer	فَوَائِدُ	فَائِدَةٌ
ouverture		فَتْحٌ
avis/consultation juridique	فَتَاوَى	فَتَوَى
brusquement		فَجْأَةً
finition		فَرَاعٌ
espace vide dans une phrase que l'élève doit remplir	فَرَاعَاتٌ	فَرَاعٌ
content	فَرِحُونَ	فَرِحَ
contentement		فَرَحٌ
individu	أَفْرَادٌ	فَرْدٌ
opportunité	فُرْصٌ	فُرْصَةٌ
auxiliaire ; annexe		فَرْعِيٌّ

le français (langage)		الْفَرَنْسِيَّةُ
unique		فَرِيدٌ
l'obligation religieuse	الْفَرَائِضُ	الْفَرِيضَةُ
avarié ; pourri		فَسَادٌ
pause ; récréation	فُسْحٌ	فُسْحَةٌ
ampleur ; espace		فُسْحَةٌ
faveur ; grâce	أَفْضَالٌ	فَضْلٌ
alinéa ; paragraphe ; extrait	فِقْرٌ ، فِقَرَاتٌ	فِقْرَةٌ
anéantissement ; destruction ; disparition ; fin		فَنَاءٌ
cour ; parvis ; esplanade	أَفْنِيَّةٌ	فِنَاءٌ
cœur ; courage ; vaillance	أَفْنِدَةٌ	فُؤَادٌ
délivrance ; réussite ; succès		فَوْزٌ
anarchie ; désordre		فَوْضَى
foule ; groupe	فِئَاتٌ ، فِئُونٌ	فِئَةٌ

قَافٌ		
entre parenthèses	بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ	
l'étudiant dont le nom a été supprimé des registres (scolaires)	الطَّالِبُ الْمَطْوِيُّ قَيْدُهُ	
stylo à bille	قَلَمٌ جَافٌ	
stylo à encre	قَلَمٌ حَبْرٍ	
crayon	قَلَمٌ رَصَاصٍ	
prenant ; tenant ; qui saisit avec la main ; astringent		قَابِضٌ
meurtrier		قَاتِلٌ
lecteur ; réciteur	قُرَّاءٌ	قَارِئٌ
juge	قُضَاةٌ	قَاضٍ
assis ; inactif	قُعْدٌ	قَاعِدٌ
fondement ; règle	قَوَاعِدُ	قَاعِدَةٌ
assassinat ; meurtre		قَتْلٌ
destin ; prédestination ; assignation		قَدَرٌ

pied	أَقْدَامٌ	قَدَمٌ
lecture ; récitation	قِرَاءَاتٌ	قِرَاءَةٌ
serment	أَقْسَامٌ	قَسَمٌ
cadenas	أَقْفَالٌ	قُفْلٌ
cœur	قُلُوبٌ	قَلْبٌ
blé	قُمُوحٌ	قَمَحٌ
lampe	قَنَادِيلٌ	قِنْدِيلٌ
propos	أَقْوَالٌ	قَوْلٌ
analogie ; comparaison ; mesure	قِيَاسَاتٌ	قِيَاسٌ
lever		قِيَامٌ
distance ; espace		قَيْدٌ
écritures ; enregistrement ; inscription ; registre	قُيُودٌ	قَيْدٌ
valeur ; montant ; prix ; cote ; taux	قِيَمٌ	قِيَمَةٌ
كَافٌ		

masc. tous les deux ; fém. toutes les deux	كِلَا ال (م) كِلْتَا ال	
masc. chacun des deux ; l'un et l'autre ; tous deux ; fém. chacune des deux ; toutes deux ; l'une et l'autre	كِلَاهُمَا (م) كِلْتَاهُمَا	
Ka'ba la magnifique/la sublime	الْكَعْبَةُ الْمُشْرِفَةُ	
auteur ; écrivain	كُتَّابٌ	كَاتِبٌ
dégouté		كَارِهٌ
en quantifié suffisante	كُفَاةٌ	كَافٍ
garant	كُفْلٌ	كَافِلٌ
écriture		كِتَابَةٌ
livret ; opuscule	كُتَيْبَاتٌ	كُتَيْبٌ
anat. articulation ; cheville	كَعَابٌ، كُعُوبٌ	كَعْبٌ
absolu ; complétude ; intégralité ; totalité		كُلِّيَّةٌ
Kuala Lumpur (capital de la Malaisie)		كُوَالَا الْمَبُورُ
Kûfah (ville en Iraq)		الْكُوفَةُ
Canada		كَنَدَا

canadien	كَنَدِيُّونَ	كَنَدِيٌّ
état ; le fait d'être	أَكْوَانٌ	كَوْنٌ
koweïtien		كُوَيْتِيٌّ
cabas	أَكْيَاسٌ	كِيسٌ
لَامٌ		
auprès de ; en présence de	لَدَى	
nuit et jour	لَيْلَ نَهَارَ	
indispensable ; inséparable		لَازِمٌ
joueur		لَاعِبٌ
Lahore (ville du Pakistan)		لَاهُورُ
règles et réglementations ; apparence extérieur	لَوَائِحُ	لَائِحَةٌ
habits ; vêtement	مَلَابِسُ	لِبَاسٌ
habits ; vêtement	لُبُوسٌ	لِبْسٌ
malédiction	لَعَنَاتٌ، لِعَانٌ	لَعْنَةٌ

mot ; parole	لَفْظٌ	أَلْفَاظٌ
écriteau ; pancarte	لَوْحَةٌ	لَوْحَاتٌ
مِيمٌ		
un nom préfixé de الـ	إِسْمٌ مُحَلَّى بِـ الـ	
dans un certain jour	فِي يَوْمٍ مَا	
un livre quelconque	كِتَابٌ مَا	
il n'y a pas d'inconvénient à	لَا مَانِعَ مِنْ ذَلِكَ	
à moins que	مَا لَمْ	
celui qui prétend faussement être prophète (surnom du célèbre poète arabe Abou Tayyib)	الْمُتَنَبِّئُ (أَبُو طَيِّبٍ)	
quantité d'un atome	مِثْقَالُ ذَرَّةٍ	
gare ferroviaire	مَحَطَّةُ الْقِطَارِ	
le destinataire (d'un courrier)	الْمُرْسَلُ إِلَيْهِ	
la mosquée al-aqsâ (de Jérusalem)	الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى	
la terre entière	مَشَارِقُ الْأَرْضِ وَمَغَارِبُهَا	

assimilé ; comparé	مُشَبَّهٌ بِـ	
atteint par	مُصَابٌ بِـ	
admirateur ; admiratif	مُعْجَبٌ بِـ	
dictionnaire scolaire (niveau enfant)	مُعْجَمٌ مَدْرَسِيٌّ	
la plupart des livres	مُعْظَمُ الْكُتُبِ	
composé ; formé	مُكَوَّنٌ مِنْ	
ensuite ; plus tard ; par la suite	مِنْ بَعْدُ	
avant <i>adv.</i> ; auparavant ; antérieurement ; précédemment	مِنْ قَبْلُ	
quoique ; bien que ; même si	مَهْمَا	
époux ou personne interdite au mariage	مَحَارِمُ	ذُو مَحْرَمٍ
pris ; saisi		مَأْخُوذٌ
allant ; passant ; traversant		مَارٌّ
marcheur ; piéton	مُشَاةٌ	مَاشٍ
bétail	مَوَاشٍ	مَاشِيَةٌ

empêchement ; obstacle ; inconvenient	مَوَانِعُ	مَانِعٌ
refuge ; abri	مَأْوٍ	مَأْوًى
approvisionnement ; ravitailleur		مَائِرٌ
en déclivité ; oblique ; incliné		مَائِلٌ
taille-crayon	مَبَارٍ	مِبْرَاةٌ
lime	مَبَارِدٌ	مِبْرَدٌ
montant	مَبَالِغٌ	مَبْلَغٌ
construction ; bâtiment ; immeuble ; édifice	مَبَانٍ	مَبْنًى
construit		مَبْنِيٌّ
inintelligible ; trouble ; confus		مُبْهَمٌ
vente	مَبِيعَاتٌ	مَبِيعٌ
retardataire		مُتَأَخِّرٌ
qui porte le hijab	مُتَحَجَّباتٌ	مُتَحَجِّبَةٌ
nombreux ; multiple		مُتَعَدِّدٌ

énonciateur ; locuteur ; celui qui s'exprime	مُتَكَلِّمُونَ	مُتَكَلِّمٌ
complémentaire		مُتِمٌّ
affirmatif ; confirmé		مُثَبِّتٌ
petite quantité	مَثَاقِيلُ	مِثْقَالٌ
par exemple		مَثَلًا
demeure	مَثَاوٍ	مَثْوًى
gratuit		مَجَّانًا
société	مُجْتَمَعَاتٌ	مُجْتَمَعٌ
criminel ; délinquant	مُجْرِمُونَ	مُجْرِمٌ
canal	مَجَارٍ	مَجْرًى
tome ; volume	مُجَلَّدَاتٌ	مُجَلَّدٌ
relieur		مُجَلِّدٌ
réunion ; séance	مَجَالِسُ	مَجْلِسٌ
assemblé		مَجْمُوعٌ

inconnu ; ignoré		مَجْهُولٌ
mazdéén	مَجُوسٌ	مَجُوسِيٌّ
conférencier	مُحَاضِرُونَ	مُحَاضِرٌ
avocat	مُحَامُونَ	مُحَامٍ
bâton crochu	مَحَاجِنُ	مِحْجَنٌ
celui qui collecte, rapporte et transmet les hadits	مُحَدِّثُونَ	مُحَدِّثٌ
supprimé		مَحْذُوفٌ
charrue	مَحَارِيثُ	مِحْرَاتٌ
en état d'ihram (pèlerin)	مُحْرِمُونَ	مُحْرِمٌ
grattoir		مِحْكٌ
boutique ; lieu ; place	مَحَلَّاتٌ	مَحَلٌّ
réceptacle à lait	مَحَالِبُ	مِخْلَبٌ
orné d'ornement		مُحَلَّى
destinataire (d'une communication orale)		مُخَاطَبٌ

personne qui parle		مُخَاطَبٌ
différent ; divergent		مُخْتَلِفٌ
scellé ; cacheté ; terminé		مَخْتُومٌ
sortie	مَخَارِجُ	مَخْرَجٌ
griffe	مَخَالِبُ	مِخْلَبٌ
créature		مَخْلُوقٌ
camp ; camping	مُخَيَّمَاتٌ	مُخَيِّمٌ
campeur		مُخَيِّمٌ
éloge		مَدْحٌ
accès ; entrée	مَدَاخِلُ	مَدْخَلٌ
fumeur		مُدَخِّنٌ
scolaire		مَدْرَسِيٌّ
convive ; invité ; appelé		مَدْعُوٌّ
caché ; enterré		مَدْفُونٌ

sacrifié ; égorgé		مَذْبُوحٌ
annonceur ; diffuseur ; speaker	مُذِيعُونَ	مُذِيعٌ
amer		مُرٌّ
désiré ; recherché ; voulu ; intention		مُرَادٌ
souvent		مِرَارًا
observance ; respect		مُرَاعَاةٌ
air ; allure		مَرَأًى
fois ; reprise	مَرَّاتٍ، مِرَارٌ	مَرَّةٌ
ordonné ; rangé ; classé		مُرَتَّبٌ
ordonnateur ; classificateur		مُرَتِّبٌ
autorité ; repère ; référence ; source de documentation		مَرْجِعٌ
attendu ; espéré		مَرْجُوٌّ
envoyé ; défait/dénoué		مُرْسَلٌ
émetteur ; expéditeur (d'un courrier)	مُرْسِلُونَ	مُرْسِلٌ

coude	مَرَفِقٌ	مِرْفَقٌ
degré ; échelle ; marche	مَرَقٍ	مِرْقَاةٌ
assemblé ; composé		مُرَكَّبٌ
centre	مَرَائِزُ	مَرْكَزٌ
but ; cible		مَرْمَى
aperçu ; apparent ; visible		مَرِيٌّ
enchères	مَزَادَاتٌ	مَزَادٌ
lieu visité	مَزَارَاتٌ	مَزَارٌ
verrou	مَزَالِيجُ	مِزْلَاجٌ
concours ; course ; compétition	مُسَابَقَاتٌ	مُسَابَقَةٌ
voyageur ; passager	مُسَافِرُونَ	مُسَافِرٌ
affaire ; question ; thème (de discussion) ; problème	مَسَائِلُ	مَسْأَلَةٌ
devancé ; distancé ; précédé		مَسْبُوقٌ
impossible		مُسْتَحِيلٌ

empressé ; urgent		مُسْتَعَجِلٌ
prêt	مُسْتَعِدُّونَ	مُسْتَعِدٌّ
utilisateur		مُسْتَعْمِلٌ
à venir ; futur		مُسْتَقْبَلٌ
enregistré ; inscrit		مُسَجَّلٌ
enregistreur		مُسَجِّلٌ
fibres ligneuses (du palmier)		مَسَدٌ
pistolet	مُسَدَّسَاتٌ	مُسَدَّسٌ
volé		مَسْرُوقٌ
l'espace entre les Monts As Safa et Al Marwa où les pèlerins marchent		مَسْعَى
course ; démarche ; effort	مَسَاعٍ	مَسْعَى
appartement ; habitation	مَسَاكِنُ	مَسْكَنٌ
armé		مُسَلَّحٌ
bouilli		مَسْلُوقٌ

oreille	مَسَامِعُ	مَسْمَعٌ
entendu ; audible		مَسْمُوعٌ
appelé ; nommé		مُسَمَّى
interrogé ; responsable		مَسْئُولٌ
le Messie		المَسِيحُ
douteux ; obscur ; suspect (chose)	مُشَبَّهَاتٌ	مُشَبَّهٌ
acquéreur ; acheteur	مُشْتَرُونَ	مُشْتَرٍ
abonné ; complice ; cotisant ; participant	مُشْتَرِكُونَ	مُشْتَرِكٌ
dérivé	مُشْتَقَّاتٌ	مُشْتَقٌّ
buvette	مَشَارِبُ	مَشْرَبٌ
honnête (conduite ; honorable)		مُشَرَّفٌ
superviseur	مُشْرِفُونَ	مُشْرِفٌ
orient ; est		مَشْرِقٌ
polythéiste	مُشْرِكُونَ	مُشْرِكٌ

rôti ; grillé ; grillade		مَشْوِيٌّ
conseiller		مُشِيرٌ
ascenseur	مَصَاعِدُ	مِصْعَدٌ
filtre ; passoir	مَصَافٍ	مِصْفَاةٌ
illustré ; peint ; photographié		مُصَوَّرٌ
illustrateur ; peintre ; photographe		مُصَوِّرٌ
bien gardé/protégé		مَصُونٌ
frappé		مَضْرُوبٌ
implicite ; sous-entendu		مُضْمَرٌ
cautionné ; assuré ; contenu ; sens ; compris		مَضْمُونٌ
conformité		مُطَابَقَةٌ
lieu où l'on tourne		مَطَافٌ
pluie	أَمْطَارٌ	مَطَرٌ
marteau	مَطَارِقُ	مِطْرَقَةٌ

fraudeur, qui triche dans le poids et la mesure	مُطَفِّفُونَ	مُطَفِّفٌ
attendu ; demandé ; réclamé		مَطْلُوبٌ
en cœur ; en commun ; ensemble ; simultanément		مَعَا
admirateur		مُعْجَبٌ
prêt ; préparé		مُعَدٌّ
équivalent		مَعْدُولٌ
pardon ; excusez-moi		مَعْذِرَةٌ
exposition ; foire ; salon	مَعَارِضُ	مَعْرِضٌ
le pur monothéisme ou Tawhid ainsi que tout ce que l'Islam ordonne de faire		الْمَعْرُوفُ
pressoir	مَعَاصِرُ	مِعْصِرَةٌ
désobéissance	مَعَاصٍ	مَعْصِيَةٌ
la majorité		مُعْظَمٌ
accroché ; suspendu		مُعَلَّقٌ
commentateur	مُعَلِّقُونَ	مُعَلِّقٌ

connu	مَعْلُومَاتٌ	مَعْلُومٌ
défectueux		مَعِيبٌ
fixé ; indiqué ; déterminé ; désigné ; nommé		مُعَيَّنٌ
cuillère	مَغَارِفُ	مِغْرَفَةٌ
lavé		مَغْسُولٌ
mal au ventre ; colique	أَمْغَاصٌ	مَغْصٌ، مَغْصٌ
simple ; singulier [gram.]		مُفْرَدٌ
mots		مُفْرَدَاتٌ
détaché ; séparé ; exclu ; renvoyé ; licencié		مَفْصُولٌ
agi		مَفْعُولٌ
audience ; entretien		مُقَابَلَةٌ
article ; propos	مَقَالَاتٌ	مَقَالٌ
dignité ; lieu ; place ; station	مَقَامَاتٌ	مَقَامٌ
installé ; séjour		مُقَامٌ

crosse ; manche ; poignée	مَقَابِضُ	مِقْبَضٌ
concomitant ; conjoint ; simultané		مُقْتَرِنٌ
apprécié ; sous-entendu		مُقَدَّرٌ
sacré		مُقَدَّسٌ
résidence	مَقَارٌ	مَقَرٌ
lisible ; lu ; récit (verset)		مَقْرُوءٌ
ciseau	مَقَاصٌ	مِقْصٌ
cafétéria	مَقَاصِفُ	مَقْصِفٌ
délibéré ; voulu		مَقْصُودٌ
poêle à frire	مَقَالٍ	مِقْلَاةٌ
frit		مَقْلِيٌّ
cordial ; fortifiant ; tonique	مُقَوِّياتٌ	مُقَوٍّ
commande ; guidon de bicyclette ; guide	مَقَاوِدُ	مِقْوَدٌ
dit ; énoncé ; prononcé	مَقُولَاتٌ	مَقُولٌ

quantité	مَقَائِسُ	مِقْيَاسٌ
installé	مُقِيمُونَ	مُقِيمٌ
écrit		مَكْتُوبٌ
contraint ; forcé ; obligé		مُكْرَهٌ
brûlé ; repassé (vêtement)		مَكْوِيٌّ
instrument de mesure (litre,...)	مَكَايِيلُ	مِكْيَالٌ
climatiseur	مُكَيِّفَاتٌ	مُكَيِّفٌ
mesuré		مَكِيلٌ
remplissage		مَلْءٌ
conseil des notables	أَمَلَاءُ	مَلَأٌ
abri ; refuge	مَلَاجِيءٌ	مَلْجَأٌ
lanceur		مُلْقٍ
rendez-vous ; lieu de rencontre	مَلَاقٍ	مُلْقَى
ange	مَلَائِكَةٌ	مَلَكٌ

lieu de distraction/de plaisir ; plaisir	مَلَاهِ	مَلَهَى
blâmé ; censuré ; critiqué		مَلُومٌ
blâmé	مَلُومُونَ	مَلُومٌ
coloriste		مُلَوِّنٌ
distingué ; excellent		مُمْتَازٌ
gomme à effacer ; chiffon	مَمَاحٍ	مِمْحَاةٌ
allée ; passage	مَمَرَّاتٍ	مَمَرٌ
possible		مُمْكِنٌ
appelé ; invoqué ; interpellé		مُنَادَى
adéquat ; approprié ; compatible ; correspondant		مُنَاسِبٌ
adéquation	مُنَاسِبَاتٌ	مُنَاسِبَةٌ
estrade	مَنَابِرُ	مِنْبَرٌ
fin		مُنْتَهَى
appartement	مَنَازِلُ	مَنْزِلٌ

dignité		مَنْزِلَةٌ
attribué		مَنْسُوبٌ
oublié		مَنْسِيٌّ
scie	مَنْشِيرٌ	مِنْشَارٌ
aidé		مَنْصُورٌ
aspect ; paysage	مَنْظَرٌ	مَنْظَرٌ
lieu d'exil	مَنْأَفٍ	مَنْفَى
nié		مَنْفِيٌّ
épaule	مَنْأَكِبٌ	مَنْكَبٌ
méfait ; mal	مَنْكَرَاتٌ	مَنْكَرٌ
polythéisme ou chirk, mécréance et tout ce que l'islam interdit de faire		الْمَنْكَرُ
ligne de conduite ; programme	مَنْأَهْجٌ	مِنْهَجٌ
éclairé ; illuminé		مَنْوَرٌ
important ; sérieux		مُهْمٌ

enterré vivant		مَوْعُودٌ
mort		مَوْتٌ
conférence	مُؤْتَمَرَاتٌ	مُؤْتَمَرٌ
adressé/envoyé (à) ; dirigé ; orienté		مُوجَّهٌ
abreuvoir	مَوَارِدُ	مَوْرِدٌ
cadencé ; équilibré ; mesuré ; pondéré		مَوْزُونٌ
emplacement	مَوَاضِعُ	مَوْضِعٌ
abaissé ; déposé ; fondé		مَوْضُوعٌ
nom de la collection de hadith par l'imam Malik (lit. une voie déjà tracée, un accès facile à l'étude du hadith)		المَوْطَأُ
rendez-vous	مَوَاعِدُ	مَوْعِدٌ
lieu de stationnement	مَوَاقِفُ	مَوْقِفٌ
anniversaire ; naissance ; lieu de naissance	مَوَالِدُ	مَوْلِدٌ
ouvrage ; assemblé	مُؤَلَّفَاتٌ	مُؤَلَّفٌ
auteur	مُؤَلِّفُونَ	مُؤَلِّفٌ

engendré	مَوَالِدُ	مَوْلُودٌ
féminin		مُؤَنَّثٌ
balance	مَوَازِينُ	مِيزَانٌ
qui facilite		مُيسِّرٌ
mile [unité de longueur]	أَمْيَالٌ	مِيلٌ
naissance	مَوَالِدُ	مِيلَادٌ
نُونٌ		
d'après ; conformément à ; selon ; à l'exemple de ; de la même manière que	عَلَى نَحْوِ	
concernant ; en ce qui concerne	بِالنَّسْبَةِ إِلَى	
locuteur natif de la langue arabe	النَّاطِقُونَ بِالْعَرَبِيَّةِ	
bulletin d'information	نَشْرَةُ الْأَخْبَارِ	
canine	أَنْيَابٌ، نُيُوبٌ	نَابٌ
qui réchappe à (un danger) ; rescapé	نَاجُونَ	نَاجٍ
lieu de réunion ; club	نَوَادٍ، أُنْدِيَّةٌ	نَادٍ

oubliant ; oublieux	نَاسُونَ	نَاسٍ
transcripteur ; scribe	نُسَّاخٌ	نَاسِخٌ
qui s'exprime dans une langue intelligible/en termes clairs	نَاطِقُونَ	نَاطِقٌ
négatif ; privatif [gramm.]		نَافٍ
amoindri ; diminué		نَاقِصٌ
interdit ; interdiction	نَوَاهٍ	نَاهِيَةٌ
remplaçant	نَوْبٌ، نَوَّابٌ	نَائِبٌ
résultat	نَتَائِجٌ	نَتِيجَةٌ
abeille	نَحْلٌ	نَحْلَةٌ
grammairien	نُحَاةٌ	نَحْوِيٌّ
appel		نِدَاءٌ
lamentation		نُدْبَةٌ
copie ; exemplaire ; transcription	نُسْخٌ	نُسْخَةٌ
activité	أَنْشِطَةٌ	نَشَاطٌ

bulletin ; communiqué	نَشْرَاتٌ	نَشْرَةٌ
articulation ; élocution		نُطْقٌ
sandale	نِعَالٌ، أَنْعُلٌ	نَعْلٌ
bienfait	نِعَمٌ	نِعْمَةٌ
âme ; individu	أَنْفُسٌ، نُفُوسٌ	نَفْسٌ
mariage ; acte sexuel		نِكَاحٌ
léopard ; panthère ; tigre	نُمُورٌ	نَمِرٌ
fourmis	نَمَلٌ	نَمَلَةٌ
défense ; interdiction ; gramm. impératif négatif		نَهْيٌ
noyau	نَوَى، نَوَيَاتٌ	نَوَاةٌ
clarté ; illumination ; lueur ; lumière	أَنْوَارٌ	نُورٌ
catégorie	أَنْوَاعٌ	نَوْعٌ
intention	نِيَّاتٌ، نَوَايَا	نِيَّةٌ
هَاءٌ		

masc. prends ! tiens ! voilà !	هَاءَ (ج) هَاؤُمُ	
fém. prends ! tiens ! voilà !	هَاءِ (ج) هَاؤُنَّ	
masc. prends ! tiens ! voilà !	هَآكَ (ج) هَآكُمُ	
fém. prends ! tiens ! voilà !	هَآكِ (ج) هَآكُنَّ	
duel. prenez ! tenez ! voilà !	هَآكُمَا	
guide ; conducteur	هُدَاةٌ	هَادٍ
considérable ; important		هَامٌّ
émigration		هِجْرَةٌ
وَآوُ		
clairement	بُوضُوحٍ	
quand bien même ; et même ; même si ; ne serait-ce que ; ne fût-ce que	وَلَوْ	
lit d'un fleuve ; vallée	أَوْدِيَةٌ	وَادٍ
figurant ; indiqué ; mentionné		وَارِدٌ
peseur		وَازِنٌ

instrument ; moyen	وَسَائِطُ	وَاسِطَةٌ
apparent ; clair ; limpide		وَاضِحٌ
abondant ; adéquat ; complet ; détaillé		وَافٍ
géniteur ; père	وَالِدُونَ	وَالِدٌ
les parents ; le père et la mère		الْوَالِدَانُ
idole	أَوْثَانٌ	وَتْنٌ
douleur interne ; mal	أَوْجَاعٌ، وَجَاعٌ	وَجَعٌ
adieu		وَدَاعٌ
adieu!		وَدَاعًا
majeur (anatomie)		وُسْطَى
accès ; arrivée ; venue		وُصُولٌ
clarté ; limpidité		وُضُوحٌ
promesse	وُعُودٌ	وَعْدٌ
délégation ; troupe de voyageur	وُفُودٌ	وَفْدٌ

affliction ; malheur		وَيْلٌ
يَاءٌ		
ce jour là	يَوْمَئِذٍ (يَوْمٌ + إِذْ)	
orphelin (individu privé avant sa puberté de son père)	يَتَامَى، أَيْتَامٌ	يَتِيمٌ
facilité		يُسْرٌ
certitude		يَقِينٌ